

Draft Regulations

Draft Regulation

An Act respecting the Québec correctional system
(R.S.Q., c. S-40.1)

Conditional release — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting conditional release, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation modifies the number of regions from which the community members of the Commission québécoise des libérations conditionnelles must come. In addition, it specifies the content of an application for a temporary absence in preparation for conditional release submitted to the parole board by inmates.

Further information may be obtained by contacting Pierre Gagnon, Commission québécoise des libérations conditionnelles, 300, boulevard Jean-Lesage, bureau 1.32A, Québec (Québec) G1K 8K6; telephone: 418 643-8340, extension 110; fax: 418 643-7217.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Public Security, 2525, boulevard Laurier, 5^e étage, Québec (Québec) G1V 2L2.

JACQUES P. DUPUIS
Minister of Public Security

Regulation to amend the Regulation respecting conditional release*

An Act respecting the Québec correctional system
(R.S.Q., c. S-40.1, s. 193, 1st par., subpars. 28 and 29)

1. The Regulation respecting conditional release is amended in section 1

(1) by replacing “11” in the first sentence of the part preceding paragraph 1 by “8”;

(2) by replacing paragraphs 4 to 11 by the following:

“(4) Region 4: administrative regions 04 (Mauricie), 05 (Estrie) and 17 (Centre-du-Québec);

(5) Region 5: administrative regions 06 (Montréal), 13 (Laval), 14 (Lanaudière), 15 (Laurentides) and 16 (Montérégie);

(6) Region 6: administrative region 07 (Outaouais);

(7) Region 7: administrative regions 08 (Abitibi-Témiscamingue) and 10 (Nord-du-Québec); and

(8) Region 8: administrative region 09 (Côte-Nord).”.

2. Section 3 is amended

(1) by inserting “main” in paragraph 4 before “reason”;

(2) by striking out paragraph 7.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9298

Draft Regulation

An Act respecting immigration to Québec
(R.S.Q., c. I-0.2)

Selection of foreign nationals — Amendments

Notice is hereby given that the Regulation to amend the Regulation respecting the selection of foreign nationals, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to create a new accelerated and simplified permanent immigration program, intended for foreign students and specialized temporary employment workers who are in Québec and who meet labour-market priorities.

* The Regulation respecting conditional release, made by Order in Council 7-2007 dated 16 January 2007 (2007, *G.O.* 2, 94A), has not been amended since it was made.